

หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต  
สาขาวิชา ภาษาเยอรมัน  
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2554

คำอธิบายรายวิชา

- 01357111\*\* ภาษาเยอรมันเบื้องต้น I 3(3-0-6)  
(Elementary German I)  
โครงสร้างที่สำคัญของภาษาเยอรมัน ฟังการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน  
Presentation of significant structures of the German language. Practice in listening, speaking, reading and writing.
- 01357112\*\* ภาษาเยอรมันเบื้องต้น II 3(3-0-6)  
(Elementary German II )  
พื้นฐาน :01357111  
โครงสร้างที่สำคัญของภาษาเยอรมัน ฟังการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ในระดับที่สูงขึ้น  
Presentation of significant structures of the German language. Practice in listening, speaking, reading and writing at a higher level.
- 01357113\*\* ภาษาเยอรมันเบื้องต้น III 3(3-0-6)  
(Elementary German III )  
พื้นฐาน :01357112  
โครงสร้างของภาษาเยอรมัน หลักไวยากรณ์ คำศัพท์ สำนวน การฟัง การพูด การอ่าน และ  
การเขียนในระดับที่สูงขึ้น  
Presentation of language structure and grammatical rules of the German language, vocabulary, idioms. Practice in listening, speaking, reading and writing at a higher level.
- 01357114\*\* ภาษาเยอรมันเบื้องต้น IV 3(3-0-6)  
(Elementary German IV )  
พื้นฐาน :01357113  
โครงสร้างของภาษาเยอรมัน หลักไวยากรณ์ เน้นการอ่าน การเขียน การสรุปใจความ  
สำคัญ จากสิ่งที่อ่าน  
Presentation of language structure and grammatical rules of the German language, with emphasis on reading, writing and abstracting main ideas from what has been read.
- 01357115\*\* ภาษาเยอรมันพื้นฐาน I 3(3-0-6)  
(Foundation German)  
โครงสร้างและหลักไวยากรณ์ภาษาเยอรมันเพื่อการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน

\*\* วิชาปรับปรุง

Study of language structure and grammatical rules of the German language as the basis of developing language skills: listening, speaking, reading and writing.

- 01357116\*\* ภาษาเยอรมันพื้นฐาน II 3(3-0-6)  
(Foundation German II)  
พื้นฐาน : 01357115  
หลักไวยากรณ์ภาษาเยอรมันในระดับที่สูงขึ้น ฟังการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน  
Study of structures of the German language at an advanced level as the basis of developing language skills: listening, speaking, reading and writing.
- 01357211\*\* ภาษาเยอรมันโดยสื่อประสม 3(3-0-6)  
(German through Multimedia)  
พื้นฐาน : 01357114 หรือ 01357116  
ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาเยอรมันในขั้นสูง โครงการงานเกี่ยวกับวัฒนธรรมเยอรมัน  
โดยใช้สื่อประสม  
Listening, speaking, reading and writing skills in advanced German. Project work on German cultures by means of multimedia.
- 01357212 โครงสร้างภาษาเยอรมัน I 3(3-0-6)  
(German Structure I)  
พื้นฐาน : 01357114 หรือ 01357116  
โครงสร้างภาษาเยอรมันและความสัมพันธ์ของส่วนต่างๆ ในประโยค และรูปประโยค แบบต่างๆ  
German structure , relationships of elements within sentence and sentence patterns.
- 01357213 โครงสร้างภาษาเยอรมัน II 3(3-0-6)  
(German Structure II)  
พื้นฐาน : 01357211  
โครงสร้างของภาษาเยอรมัน การวิเคราะห์รูปประโยคแบบต่างๆ จากหนังสือและวารสาร  
German structure, analysis of sentence patterns found in books and magazines.
- 01357214 โครงสร้างคำและระบบเสียงในภาษาเยอรมัน 3(3-0-6)  
(German Word Structure and Sound System)  
พื้นฐาน: 01357116  
ความรู้เบื้องต้นทางภาษาศาสตร์ ได้แก่ เสียง คำ ประโยค และความหมาย โดยเน้นระบบ  
เสียงภาษาเยอรมัน สรีรศาสตร์ วิทยาหน่วยคำและการสร้างคำในภาษาเยอรมัน  
Basic knowledge in linguistics : sounds, words, sentences and meaning with an emphasis on German sound system and articulatory phonetics, German morphology and word building.

---

\*\* วิชาปรับปรุง

- 01357221 การอ่านภาษาเยอรมัน I 3(3-0-6)  
 (German Reading I)  
 พื้นฐาน : 01357114 หรือ 01357116  
 เทคนิคการอ่านภาษาเยอรมันเบื้องต้น การขยายวงศัพท์และสำนวน การฝึกการอ่านจาก  
 บทความต่าง ๆ  
 Basic reading techniques, expansion of German vocabulary and expressions.  
 Practice in reading of various types of texts.
- 01357222 การอ่านภาษาเยอรมัน II 3(3-0-6)  
 (German Reading II )  
 พื้นฐาน : 01357221  
 การอ่านเรื่องที่ซับซ้อนของภาษาเยอรมันในระดับที่สูงขึ้น การเก็บใจความสำคัญ การขยาย  
 วงศัพท์และสำนวน การวิเคราะห์โครงสร้างของบทอ่าน  
 Reading of German texts at a more complex language level. Identifying  
 important points. Expansion of vocabulary and expressions. Analyzing  
 relationships among the parts of texts.
- 01357223\*\* เยอรมันศึกษา 3(3-0-6)  
 (German Studies)  
 พื้นฐาน : 01357114 หรือ 01357116  
 ศึกษาเกี่ยวกับประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันด้านภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์หลังสมัย  
 สงครามโลกครั้งที่ 1 ซึ่งมีอิทธิพลต่อการเมือง เศรษฐกิจและสังคม และการดำเนินชีวิตของชาว  
 เยอรมัน  
 Study about Germany: its geography, modern history (after World War I) and  
 its influence on politics, economy, society and the German way of life.
- 01357224 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับศิลปะและดนตรีเยอรมัน 3(3-0-6)  
 (Introduction to German Art and Music )  
 ศิลปะและดนตรีเยอรมันตั้งแต่สมัยแรกจนถึงสมัยปัจจุบัน  
 German art and music from the beginning to the present.
- 01357241 การฟัง - การพูดภาษาเยอรมัน I 3(3-0-6)  
 (German Listening - Speaking I)  
 พื้นฐาน : 01357114 หรือ 01357116  
 การฟัง การพูดโต้ตอบในสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน  
 Listening and speaking in various situations of everyday life.
- 01357242 การฟัง - การพูดภาษาเยอรมัน II 3(3-0-6)  
 (German Listening - Speaking II )  
 พื้นฐาน : 01357241  
 การฟัง การเล่าเรื่อง การสรุปและการแสดงความคิดเห็นจากสื่อต่างๆ

\*\* วิชาปรับปรุง

Listening, retelling, summarizing and expressing opinions about stimuli presented through various instructional media.

- 01357243 ภาษาเยอรมันเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 3(3-0-6)  
(Communicative German for Careers )  
พื้นฐาน : 01357114 หรือ 01357116  
ฝึกการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ภาษาเยอรมันที่ใช้ในงานอาชีพ  
Practice German listening, speaking, reading and writing skills needed for communication in various careers.
- 01357244\* ภาษาเยอรมันผ่านสื่อบันเทิง 3(3-0-6)  
(German through Entertainment Media)  
พื้นฐาน : 01357241  
ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการศึกษาวัฒนธรรมของประเทศที่ใช้  
ภาษาเยอรมันผ่านสื่อบันเทิง  
Listening, Speaking, reading, writing and cultural studies of German speaking countries through entertainment media.
- 01357311\* ภาษาเยอรมันเพื่อการทดสอบข้อสอบมาตรฐาน 3(3-0-6)  
พื้นฐาน : 01357331  
คำศัพท์ โครงสร้างและหลักไวยากรณ์ระดับสูง การฟัง การพูด การอ่าน การเขียนเพื่อ  
เตรียมตัวสอบข้อสอบมาตรฐาน  
Vocabulary, structure and grammar in advanced level. Listening, speaking, reading and writing in preparation for standardized tests.
- 01357321 การอ่านภาษาเยอรมันเชิงวิจารณ์ 3(3-0-6)  
(Critical Reading in German )  
พื้นฐาน : 01357321  
การอ่านภาษาเยอรมันในระดับที่สามารถให้ความเห็นเชิงวิจารณ์ เข้าใจจุดมุ่งหมายของ  
ผู้เขียน สามารถจำแนกข้อเท็จจริงและความเห็น ชี้ให้เห็นความไพเราะเชิงศิลปะของภาษา  
German reading with emphasis on critical thinking, insight into the author's purposes, differentiation between fact and opinion and appreciation of the aesthetics of language.
- 01357322 ภาษาเยอรมันในสื่อมวลชน 3(3-0-6)  
(The German Language in Mass Media )  
พื้นฐาน : 01357114 หรือ 01357116  
ภาษาเยอรมันที่ใช้ในหนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์  
The German language used in newspapers, radio, television.

---

\* วิชาเปิดใหม่

- 01357331 การเขียนภาษาเยอรมัน I 3(3-0-6)  
 (German Writing I)  
 พื้นฐาน : 01357212  
 ใช้ภาษาเขียนให้ถูกต้องตามหลักภาษา และสามารถเขียนเรียงความสั้น ๆ  
 Practice in writing grammatically correct sentences and the ability to write short text.
- 01357332 การเขียนภาษาเยอรมัน II 3(3-0-6)  
 (German Writing II )  
 พื้นฐาน : 01357331  
 การใช้ภาษาในการเขียนเรียงความในระดับสูงขึ้น และการเขียนในรูปแบบต่าง ๆ  
 Writing composition in different styles at a more complex level.
- 01357341 การสนทนาภาษาเยอรมัน I 3(3-0-6)  
 (German Conversation I)  
 พื้นฐาน : 01357242  
 การสนทนา การโต้ตอบ การแสดงความคิดเห็น และการอภิปรายหัวข้อต่างๆ  
 Conversation, expressing opinions and discussion on various subjects.
- 01357342 การสนทนาภาษาเยอรมัน II 3(3-0-6)  
 (German Conversation II )  
 พื้นฐาน : 01357341  
 การสนทนา การโต้ตอบเรื่องที่เกี่ยวข้องกับปัญหาและเหตุการณ์ปัจจุบันของโลก  
 Conversations, discussions on current issues and events of the present world.
- 01357351 การแปลภาษาเยอรมัน I 3(3-0-6)  
 (German Translation I)  
 พื้นฐาน : 01357212  
 หลักการแปล การฝึกแปลข้อความสั้น ๆ บทสนทนา โฆษณาและข่าวจากภาษาเยอรมันเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาเยอรมันโดยเน้นความแตกต่างทางด้านไวยากรณ์และรูปแบบภาษา  
 Principles of translation, practice in translating short texts, dialogues, advertisements, news from German into Thai and vice versa with an emphasis on grammatical differences and expressions.
- 01357352 การแปลภาษาเยอรมัน II 3(3-0-6)  
 (German Translation II)  
 พื้นฐาน : 01357351  
 การแปลบทความ คำปราศรัย เอกสารและงานวรรณกรรม จากภาษาเยอรมันเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาเยอรมัน  
 Translation of articles, addresses, documents and literary works from German into Thai and vice versa.

- 01357390 การเตรียมความพร้อมสหกิจศึกษา 1(1-0-2)  
(Cooperative Education Preparation)  
หลักการ แนวคิด กระบวนการของสหกิจศึกษา ระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ความรู้พื้นฐาน และเทคนิคในการสมัครงานอาชีพ ในการปฏิบัติงาน การสื่อสาร และการมีมนุษยสัมพันธ์ การพัฒนา บุคลิกภาพ ระบบการบริหารคุณภาพในสถานประกอบการ เทคนิคการนำเสนอ การเขียนรายงาน  
Principles, concepts and processes of cooperative education. Related rules and regulations. Basic knowledge and techniques in job application, working, communication and human relations. Personality development. Quality management system in workplace. Presentation techniques. Report writing.
- 01357431 การเขียนรายงานภาษาเยอรมัน 3(3-0-6)  
(German Report Writing)  
พื้นฐาน: 01357332  
หลักการเขียนรายงาน การค้นคว้าข้อมูลและการเรียบเรียงเป็นรายงานที่สมบูรณ์  
Principles of report writing, information research and complete report writing.
- 01357441 การพูดภาษาเยอรมันสำหรับธุรกิจ 3(3-0-6)  
(German Speaking for Business)  
พื้นฐาน : 01357342  
ทักษะการพูด ศัพท์ สำนวน และลีลาในการอภิปรายกลุ่ม การเจรจา การรายงาน การ นำเสนอ การอภิปรายและการแสดงความคิดเห็นเชิงธุรกิจ  
Speaking skills, vocabulary, idioms and different styles of panel-discussions, negotiations, reports, presentation, discussions and opinions expressing in business.
- 01357461 ภาษาเยอรมันการท่องเที่ยว 3(3-0-6)  
(German for Tourism)  
พื้นฐาน : 01357241  
ภาษาเยอรมันที่ใช้ในด้านธุรกิจการท่องเที่ยว มีการศึกษานอกสถานที่  
Practice in German language used in travel and tourism business. Field trips included.
- 01357471 ภาษาเยอรมันการโรงแรม 3(3-0-6)  
(German for Hotel Studies)  
พื้นฐาน : 01357241  
ภาษาเยอรมันที่ใช้ด้านการโรงแรม มีการศึกษานอกสถานที่  
Practice in German language as used in hotel management. Field trips included.
- 01357481 ภาษาเยอรมันการเลขานุการ 3(3-0-6)  
(German for Secretarial Science)  
พื้นฐาน : 01357241  
ภาษาเยอรมันสำหรับวิชาชีพเลขานุการ เน้นภาษาที่ใช้ในงานเลขานุการ ทั้งภาษาพูดและ ภาษาเขียน  
German language for secretarial work with an emphasis on the spoken and written language of business. Field trips included.

- 01357490 สหกิจศึกษา 6  
(Cooperative Education)  
พื้นฐาน: 01357390  
การปฏิบัติงานในลักษณะพนักงานชั่วคราว ตามโครงการที่ได้รับมอบหมาย ตลอดจนการจัดทำรายงานและการนำเสนอ  
On the job training as a temporary employee according to the assigned project, including report writing and presentations.
- 01357498 ปัญหาพิเศษ 2  
(Special Problems)  
พื้นฐาน : 01357432  
การศึกษา ค้นคว้าหัวข้อที่น่าสนใจในระดับปริญญาตรีและเรียบเรียงเขียนเป็นรายงานภาษาเยอรมัน  
Study and research on interesting topics at the bachelor's degree level and compile into a written report in German.